

七色阳光  
绘本故事

# 莎拉公主

[美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



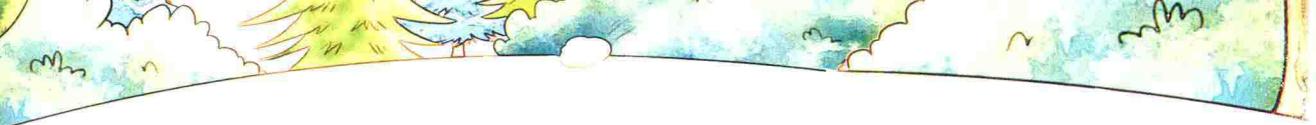
 七色阳光绘本故事

# 莎拉公主

[美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



图书在版编目 (C I P) 数据

莎拉公主 / (美) 伯内特著 ; 王贝尔编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2015. 12

(七色阳光绘本故事)

ISBN 978-7-5581-0197-7

I. ①莎… II. ①伯… ②王… III. ①儿童故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第022950号

## 莎拉公主

SHALA GONGZHU

---

著 者 [美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特

编 译 王贝尔

策 划 祖 航

责任编辑 宋巧玲

设计制作 长春圣在动漫学校

开 本 889mm×1194mm 1/24

字 数 3千字

印 张 2

定 价 19.80元

版 次 2016年1月第1版

印 次 2016年1月第1次印刷

印 刷 三河市燕春印务有限公司

---

出 版 吉林出版集团股份有限公司

发 行 吉林出版集团股份有限公司

地 址 长春市绿园区泰来街1825号

电 话 总编办: 0431-88029858

发行部: 0431-88029836

邮 编 130011

---

书 号 ISBN 978-7-5581-0197-7

版权所有 翻印必究

 七色阳光绘本故事

# 莎拉公主

[美国] 弗朗西丝·霍奇森·伯内特 著 王贝尔 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



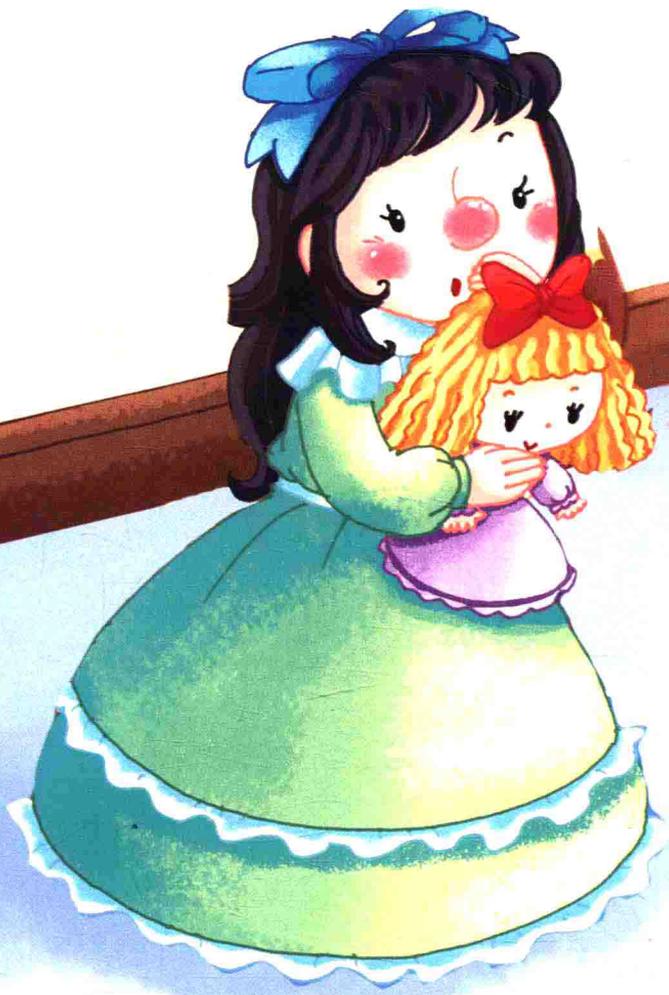
xiǎo nǚ hái er shā lā cóng xiǎo jiù shī què le mā ma bà  
小女孩儿莎拉从小就失去了妈妈，爸  
ba shí fēn téng ài tā bǎ tā dāng gōng zhǔ yī yàng chǒng zhe bà  
爸十分疼爱她，把她当公主一样宠着。爸  
ba yào qù yìn dù le yú shì bǎ tā sòng dào mǐn qīn xiǎo jiě kāi  
爸要去印度了，于是把她送到敏钦小姐开  
bàn de jì sù xué xiào shēng huó 。  
办的寄宿学校生活。





shā lā bào zhe bù wá wa zhàn zài chuāngqián yǎn jīng dīng zhe  
莎拉抱着布娃娃站在窗前，眼睛盯着  
bà ba chéng zuò de mǎ chē zhí dào tā xiāo shī zài jiē dào guǎi jiǎo  
爸爸乘坐的马车，直到它消失在街道拐角，  
cóng cǐ kāi shǐ le mò shēng de jì sù shēng huó  
从此开始了陌生的寄宿生活。





zài kè tángshàng shā  
在课堂上，莎

lā jiǎng chū yī kǒu liú lì de  
拉讲出一口流利的

fǎ yǔ méi xiǎng dào wú yì  
法语，没想到无意

zhōngmào fàn le bù huì fǎ yǔ  
中冒犯了不会法语

de mǐn qīn xiǎo jiě mǐn qīn  
的敏钦小姐。敏钦

xiǎo jiě suī rán méi shuōshén me  
小姐虽然没说什么，

dàn xīn lǐ hěn bù shì zī wèi  
但心里很不是滋味。

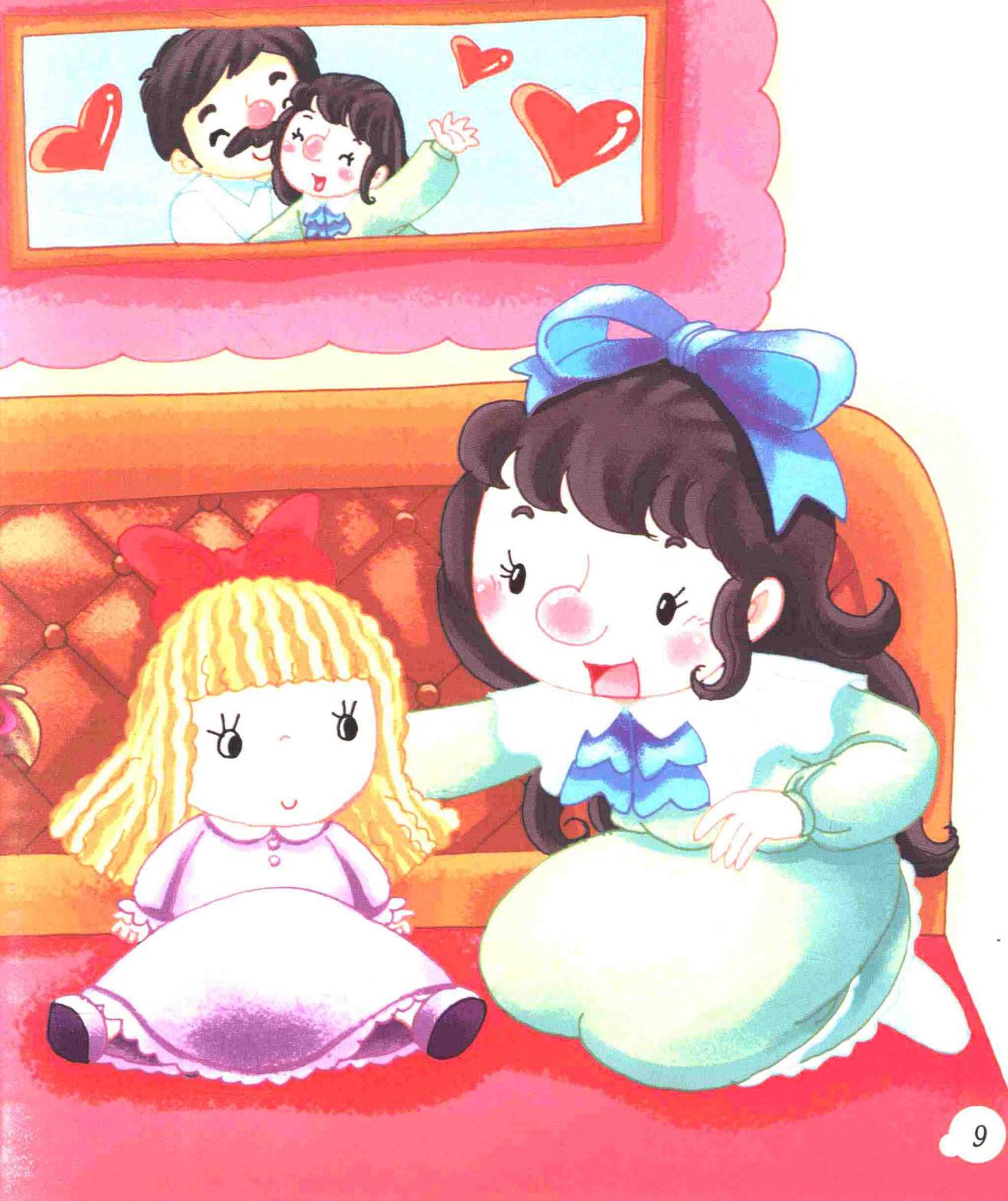


zài xué xiào li shā lā rèn shi le yī gè pàng nǚ hái er  
在学校里，莎拉认识了一个胖女孩儿。

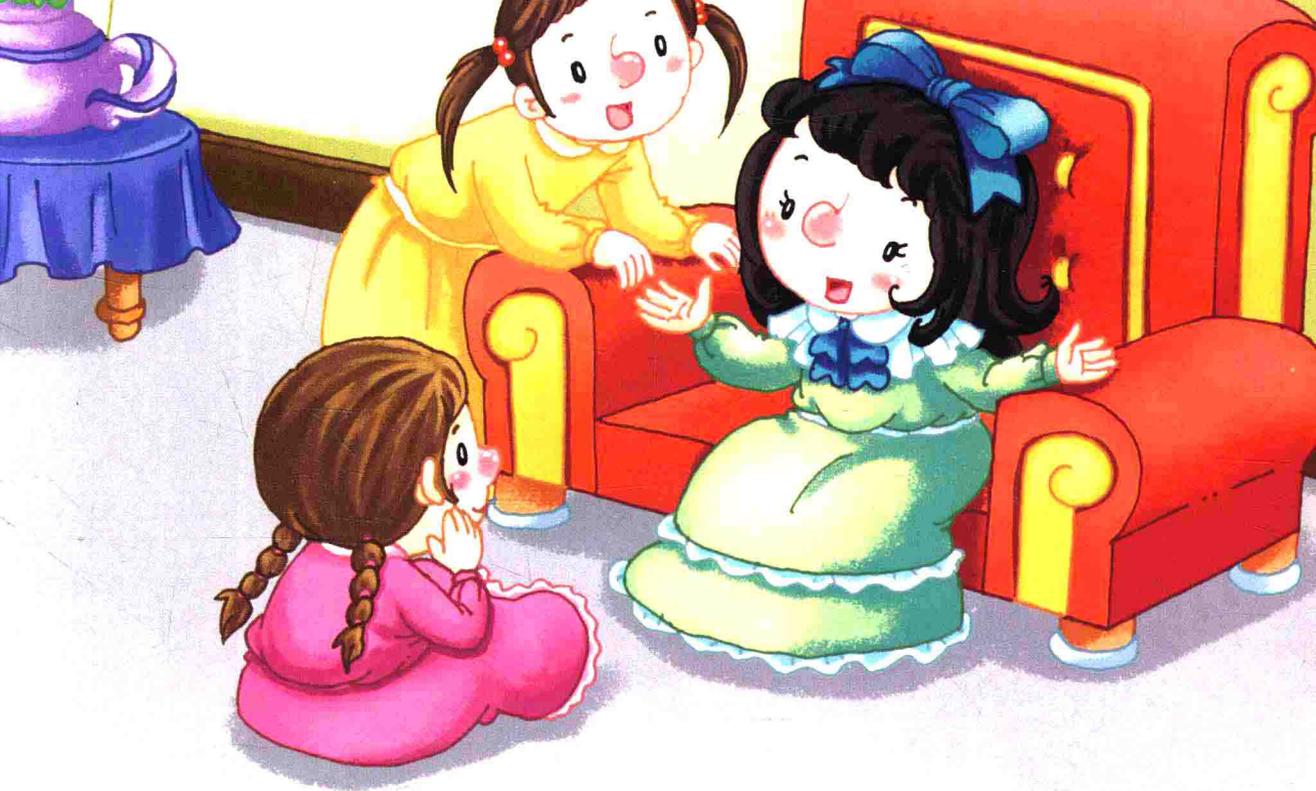
pàng nǚ hái er de fǎ yǔ jī chǔ hěn chà jīng cháng zāo dào tóng xué  
胖女孩儿的法语基础很差，经常遭到同学

men de cháo xiào shā lā jué dìng bāng tā xué xí fǎ yǔ  
们的嘲笑，莎拉决定帮她学习法语。

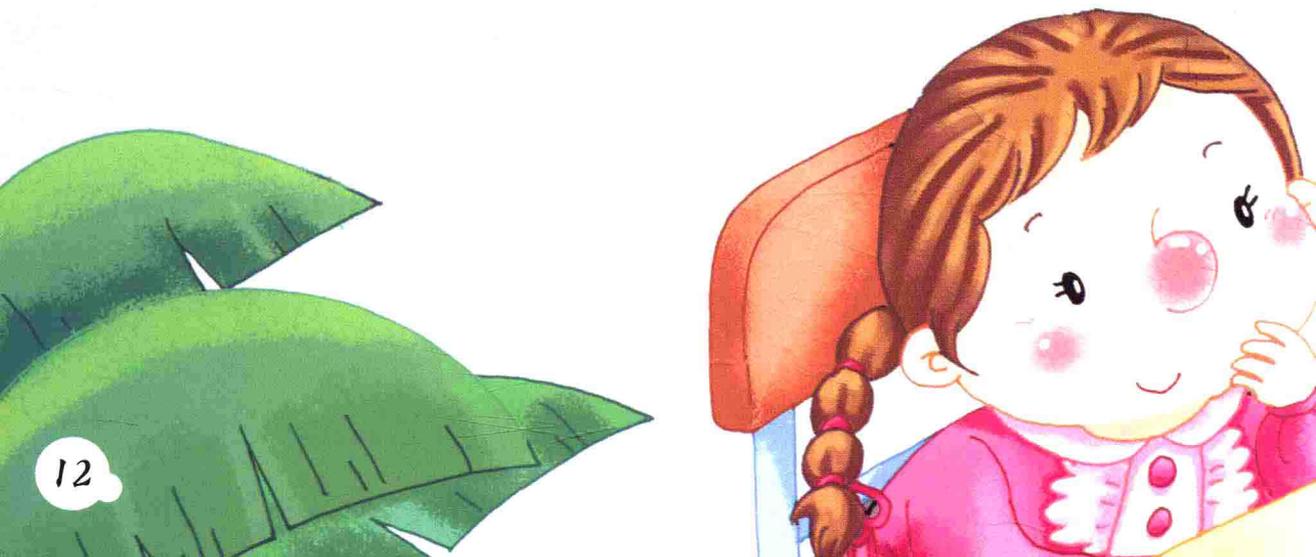








shā lā chéng jì hěn hǎo      duì rén hé shàn      jīng cháng shòu dào  
莎拉成绩很好，对人和善，经常受到  
dà jiā de chēng zàn      tóng xué lā wéi ní yà rèn wéi shā lā de dào  
大家的称赞。同学拉维尼娅认为莎拉的到  
lái wēi xié le tā de dì wèi      jīng cháng zài bèi hòu shuō shā lā de  
来威胁了她的地位，经常在背后说莎拉的  
huài huà  
坏话。



yī tiān shā lā gěi tóng xué men jiǎng gù shì fā xiàn guò  
一天，莎拉给同学们讲故事，发现过  
lai tiān méi de bèi jī yě zài jīn jīn yǒu wèi de tīng zhe biàn tè  
来添煤的贝基也在津津有味地听着，便特  
yì tí gāo le sǎng yīn hǎo ràng tā néng tīng qīng chu  
意提高了嗓音，好让她能听清楚。



dǎ sǎo fáng jiān de shí hou bèi jī yóu  
打扫房间的时候，贝基由  
yú pí bèi shuì zài le shā lā zhuānyòng de yǐ  
于疲惫，睡在了莎拉专用的椅  
zi shàng shā lā bù dàn méi yǒu shēng qì hái  
子上。莎拉不但没有生气，还  
hé tā chéng le péng you  
和她成了朋友。

